



СОБРАНИЕ УЗАКОНЕНИЙ И РАСПОРЯЖЕНИЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА, ИЗДАВАЕМОЕ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩЕМЪ СЕНАТѢ.

5 МАЯ

№ 45.

1881.

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННЫЯ МНѢНИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХЪ УЧРЕЖДЕНИЙ.

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННЫЯ МНѢНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВѢТА:

255. Объ усиленіи штатовъ таможенныхъ учрежденій.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собрании Государственного Совѣта, объ усиленіи штатовъ таможенныхъ учрежденій, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣль исполнить.

Подпісалъ: Предсѣдатель Государственного Совѣта **КОНСТАНТИНЪ**.

24-го Марта 1881 года.

МНѢНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВѢТА.

Выписано изъ журналовъ:
Соединенныхъ Департаментовъ Государственной Экономіи и Законовъ
10-го Января и Общаго Собрания 9-го Марта
1881 года.

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собрании, разсмотрѣвъ представление Министра Финансовъ объ усиленіи штатовъ таможенныхъ учрежденій, мнѣніемъ положилъ:

I. Въ составѣ таможенныхъ учрежденій сдѣлать слѣдующія измѣненія:

1) Вновь учредить: а) Очаковскую и Вердерскую таможенные заставы, съ предоставлениемъ

послѣдней права очищать пошлиною соль и сельди, и б) переходные пункты: Раїоцкій, Коркомякскій, Редикульскій, Короссарійскій, Шлиссельбургскій, Кондупскій и Радзивиловскій;

2) Преобразовать: а) Ревельскую первоклассную таможню—въ главную складочную, не выдѣляя оной изъ округа; б) Исаковецкую таможню З-го класса—въ первоклассную; и в) Ялтинскую таможенную заставу—въ таможню З-го класса; и

3) Переименовать: а) Таганрогскій таможенный округъ и Керчь-Еникальскую бригаду пограничной стражи—въ Азовскіе округъ и бригаду; б) Феодоссійскій округъ и Таврическую бригаду—въ Крымскіе округъ и бригаду, и в) Юрбургскій округъ—въ Таурогенскій.

II. Для приведенія въ дѣйствіе означенныхъ въ 1 и 2 пунктахъ предъидущей статьи измѣненій, а равно для усиленія вообще личного состава таможенныхъ учрежденій, увеличить настоящій составъ сихъ учрежденій прибавленіемъ въ оныя чиновъ, согласно прилагаемому при семъ росписанію, проектъ коего представить на Высочайшее ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА разсмотрѣніе.

III. За симъ исключить изъ дѣйствующихъ таможенныхъ штатовъ слѣдующія должности: одного казначея IX класса, съ окладомъ 850 р. въ годъ; одного корабельного смотрителя VIII класса, съ окладомъ 1000 р. въ годъ; одного помощника корабельного смотрителя IX класса, съ окладомъ 600 р. въ годъ; двухъ переводчиковъ IX класса, съ окладами по 500 р. въ годъ каждому, и одного пакгаузнаго надзирателя X класса, съ окладомъ 500 р. въ годъ.

IV. Въ дополненіе къ суммамъ, отпускашимся до 1881 года по сметѣ Департамента таможенныхъ сборовъ, на содержаніе таможенныхъ учрежденій, назначить къ ежегодному отпуску изъ Государственнаго Казначейства: по 6050 р.—на содержаніе личного состава управлений таможенныхъ округовъ; по 115910 р.—на содержаніе личного состава таможень и заставъ; по 3130 р.—на выдачу разъездныхъ денегъ нѣкоторымъ должностнымъ лицамъ сихъ учрежденій; по 42000 р.—на содержаніе канцелярскихъ чиновниковъ и вознагражденіе экспертовъ; по 10000 р.—на содержаніе досмотрщиковъ, и по 36272 р.—на награды и пособія чинамъ таможенныхъ мѣстъ, а всего по двѣсти тридцати тысячъ триста шестидесяти два рубля въ годъ. Сверхъ сего вносить въ подлежащія подраздѣленія сметы Департамента таможенныхъ сборовъ, по выводу изъ трех-

лѣтней сложности дѣйствительно произведенныхъ издережекъ, кредиты на наемъ помѣщеній, съ отопленіемъ и освѣщеніемъ, для канцелярій начальниковъ таможенныхъ округовъ, а также на приобрѣтеніе разныхъ предметовъ для клейменія товаровъ.

V. Всѣ исчисленные въ предыдущей статьѣ расходы удовлетворить въ текущемъ году по расчету со дня утвержденія настоящаго постановленія, изъ кредитовъ, занесенныхъ въ смѣту Департамента таможенныхъ сборовъ на 1881 годъ къ условному отпуску на означенныя потребности; и

VI. Предоставить Министру Финансовъ:

а) Добавляемыхъ нынѣ, согласно статьѣ II, въ штаты таможенныхъ учрежденій чиновниковъ распредѣлять между сими учрежденіями по ближайшему его, Министра, усмотрѣнію; и

б) Равнымъ образомъ распредѣлять по таможеннымъ учрежденіямъ, сообразно дѣйствительной надобности, суммы, отпускаемыя на канцелярскихъ чиновниковъ, экспертовъ, досмотрщиковъ и на канцелярскіе расходы, не выходя изъ общихъ размѣровъ, опредѣленныхъ для этихъ суммъ, съ правомъ дѣлать въ нихъ необходимыя по обстоятельствамъ перечисленія.

Подлинное мнѣніе подписано въ журналахъ Предсѣдателями и Членами.

На подлинномъ написано: «ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ изволилъ рассматривать въ С.-Петербургѣ 24-го Марта 1881 года.»

Подпись: Государственный Секретарь *Перетцъ*.

РОСПИСАНИЕ

ЧИНОВЪ, ДОБАВЛЯЕМЫХЪ ВЪ ШТАТЫ ТАМОЖЕННЫХЪ УЧРЕЖДЕНІЙ.

Число чиновъ.	Содержаніе въ годъ.					Классы и разряды.		
	Одногод. у.		всего.			По должности.	По штату на мундирѣ.	
	Жалованья.	Столовыхъ.	Квартирныхъ.	R	U	б	л	и.
3	600	600	300	4500			VII	VII
—	—	—	—	750				
1	350	350	100	800			IX	IX
4	—	—	—	6050				

Б. По таможеннымъ мѣстамъ.

Управляющій таможнею	1	1500	1500	600	3600	V	V
Помощникъ Управляющаго таможнею	1	1000	1000	600	2600	VI	VI
	1	900	900	400		VI	VI
Членовъ таможни	5	850	850	300	16700	VII	VII
	3	600	600	300		VII	VII
Секретарей	1	400	400	200		IX	IX
	1	350	350	150	1850		
Помощниковъ Секретаря	2	350	350	100		X	X
	2	250	250	100	2800		
Бухгалтеровъ	1	600	600	200		VIII	VIII
	1	250	250	100	2000	X	X
Помощниковъ Бухгалтера	4	350	350	100		IX	IX
	2	250	250	100	6800	IX	IX
	3	350	350	100		X	X
Выкладчиковъ пошлины	2	400	400	200	2850	VIII	VIII
	1	350	350	150			
Помощниковъ выкладчиковъ пошлины	1	400	375	125		IX	IX
	2	350	350	100	3300	IX	IX
	1	350	350	100		X	X
	1	700	700	300			
Казначеевъ	1	400	400	300		VIII	VIII
	2	400	400	200	6500		
	2	350	350	150			
	2	400	375	125		IX	IX
	3	350	350	100		IX	IX
Помощниковъ Казначея	1	250	250	100	7000	IX	IX
	2	350	350	100		X	X
	1	250	250	100		X	X
Архиваріусъ и Регистраторъ	1	350	350	100	800	IX	IX
Переводчиковъ	1	400	400	200		VIII	VIII
	6	350	350	100	5800	IX	IX
Пакгаузный надзиратель	1	600	600	200	1400	VIII	VIII
	1	550	550	200		VIII	VIII
	2	400	400	200		VIII	VIII
Помощниковъ пакгаузного надзирателя	3	400	400	200		IX	IX
	2	400	375	125	20900	IX	IX
	10	350	350	100		IX	IX
	8	250	250	100		IX	IX
Корабельныхъ смотрителей	1	600	600	200		VIII	VIII
Помощниковъ корабельного смотрителя	1	200	200	100		X	X
Экспертовъ, химиковъ и механиковъ	8	350	350	100	6400	IX	IX
Управляющій таможенною заставою	1	400	400	200		VIII	VIII
Помощниковъ Управляющаго таможен- ною заставою	21	400	375	125	19100	IX	IX
	2	280	275	75			
	1	200	200	100	1760	X	X
Надзирателей переходныхъ пунктовъ	7	250	250	100	4200	X	X
	128	—	—	—	119860		
Итого	132	—	—	—	125910		

Подпись: Предсѣдатель Государственного Совѣта КОНСТАНТИНЪ.

254. О порядке повѣрки и клейменія вѣсовъ и гирь Фербанкса.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраниі Государственного Совѣта, о порядке повѣрки и клейменія вѣсовъ и гирь Фербанкса, Высочайше утвердили соизволить и повелѣль исполнить.

Подпись: Предсѣдатель Государственного Совѣта **КОНСТАНТИНЪ**.

24-го Марта 1881 года.

Выписано изъ журна-
ловъ: Соединенныхъ Де-
партаментовъ Законовъ
и Государственной Эко-
номіи 7-го Февраля и
Общаго Собрания 9-го

Марта 1881 года.

МНѢНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВѢТА.
Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Депар-
таментахъ Законовъ и Государственной Экономіи и
въ Общемъ Собраниі, разсмотрѣвъ представленіе
Министра Внутреннихъ Дѣлъ о порядке повѣрки и
клейменія вѣсовъ и гирь Фербанкса, мнѣніемъ положилъ:

Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узако-
неній постановить:

I. Въ С.-Петербургѣ и Москвѣ повѣрка и
клейменіе вѣсовъ и гирь Фербанкса производится
при городскихъ упрахахъ особыми экспертами,
которые избираются управами изъ техниковъ,
имѣющихъ основательныя познанія въ устройствѣ
вѣсовъ этой системы.

II. Пошлина, взимаемая въ С.-Петербургѣ и Москвѣ за повѣрку
и клейменіе вѣсовъ и гирь Фербанкса, на основаніи Высочайше
утвержденного 28-го Февраля 1866 года мнѣнія Государственного
Совѣта, поступаетъ въ доходъ сихъ городовъ, по принадлежности.

Подлинное мнѣніе подписано въ журналахъ Предсѣдателями и Членами.

255. О правахъ по воинской повинности учениковъ Рижского ремесленного училища.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраниі Государственного Совѣта, о правахъ по воинской повинности учениковъ Рижского ремесленного училища, Высочайше утвердили соизволить и повелѣль исполнить.

Подпись: Предсѣдатель Государственного Совѣта **КОНСТАНТИНЪ**.

31-го Марта 1881 года.

Выписано изъ журна-
ловъ: Особаго Присут-
ствія о воинской повин-

МНѢНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВѢТА.

Государственный Совѣтъ, въ Особомъ Присутствіи
о воинской повинности и въ Общемъ Собраниі, раз-
смотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о правахъ

ности 16-го Февраля и по воинской повинности учениковъ Рижскаго ремеслен-
Общаго Собрания 16-го наго училища, мнѣніемъ положилъ:

Марта 1881 года.

Въ дополненіе приложенія къ примѣчанію 4 при
статьѣ 53 устава о воинской повинности (свод. зак.
т. IV кн. I, по прод. 1879 г.), постановить:

«Ремесленное училище, учрежденное въ городѣ Ригѣ ремеслен-
нымъ обществомъ, причисляется, для окончившихъ полный курсъ ученія
въ специальному отдѣлению сего училища, къ третьему разряду
учебныхъ заведеній по отбыванію воинской повинности. Воспитан-
никамъ, выбывшимъ изъ означенного отдѣления ранѣе окончанія въ
немъ полнаго курса, а также прошедшимъ курсъ въ приготовитель-
номъ отдѣлении упомянутаго училища, предоставляются права окон-
чившихъ курсъ въ учебныхъ заведеніяхъ четвертаго разряда.»

Подлинное мнѣніе подписано въ журналахъ Предсѣдателями и Членами.

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ГЛАВНАГО КОМИТЕТА ОБЪ УСТРОЙСТВѢ СЕЛЬСКАГО СОСТОЯНІЯ.

256. Объ измѣненіи Высочайше утвержденныхъ 25-го Декабря 1879 г. правилъ
о выкупѣ крестьянскихъ надѣловъ въ неразмежеванныхъ имѣніяхъ.

Главный Комитетъ объ устройствѣ сельскаго состоянія, разсмотрѣвъ
представленіе Министерства Финансовъ объ измѣненіи Высочайше утвержден-
денныхъ 25-го Декабря 1879 г. правилъ о выкупѣ крестьянскихъ надѣ-
ловъ въ неразмежеванныхъ имѣніяхъ, по соглашенію съ Министромъ Финан-
совъ, полагалъ постановить:

Требуемая ст. 2 Высочайше утвержденного 25-го Декабря 1879 г.
положенія сего Комитета публикація о поступленіи выкупнаго дѣла въ
губернское по крестьянскимъ дѣламъ присутствіе, дѣлается лишь въ томъ
случаѣ, если въ дѣлѣ не имѣется положительныхъ свѣдѣній, что предостав-
ляемый крестьянамъ на выкупъ надѣль находится въ дачѣ единственнаго
владѣнія приступившаго къ выкупу помѣщикамъ, безъ всякаго участія по-
стороннихъ лицъ. Если же, за неимѣніемъ таковыхъ свѣдѣній, была
сдѣлана публикація, но свѣдѣнія эти послѣ того будутъ представлены
губернскому присутствію, то неистеченіе установленного со дна публикації
6-ти мѣсячнаго срока (ст. 5 приведенного положенія) не должно служить
препятствіемъ къ полученію помѣщикомъ назначенной ему выкупной ссуды.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ на журналѣ Главнаго Комитета, въ 4-й
день Апрѣля 1881 г., соизволилъ написать Собственноручно: «Исполнено.»

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННЫЯ ПОЛОЖЕНИЯ КОМИТЕТА МИНИСТРОВЪ:

257. О штатѣ временной инспекціи по работамъ улучшения р. Западной Двины въ предѣлахъ Рижского порта.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по положенію Комитета Министровъ и согласно ходатайству Министра Путей Сообщенія, Высочайше соизволилъ, 20-го Марта 1881 года, утвердить штатъ временной инспекціи по работамъ улучшения р. Западной Двины въ предѣлахъ Рижского порта.

На подлинномъ написано: «ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ штать сей рассматривать и Высочайше утвердить соизволилъ, въ С.-Петербургѣ, въ 20-й день Марта 1881 года.»

Подпись: Управляющій дѣлами Комитета Министровъ, Статсъ-Секретарь *Мансуровъ*

Ш Т А ТЪ

ВРЕМЕННОЙ ИНСПЕКЦІИ РАБОТЪ ПО УЛУЧШЕНИЮ Р. ЗАПАДНОЙ ДВИНЫ
ВЪ ПРЕДЕЛАХЪ РИЖСКАГО ПОРТА.

	Число чиновъ.	Содержаніе въ годъ.				Классъ должности.	Разряды.		
		Жалованья.	Столовыхъ.	Квартирныхъ.	Итого.		По пенсии	По мундиру.	
Инспекторъ	Изъ инженеровъ	1	1600	1600	800	4000	V		V
Помощникъ Инспектора	путей сообщенія.	1	800	800	400	2000	VII	По положению объ инженерахъ путей сообщенія.	VII
На наемъ десятниковъ, писцовъ, на чертежныхъ и канцелярскія потребности		—	—	—	—	2700	—	—	—
Итого		2	—	—	—	8700	—	—	—

Примѣчанія:

1-е. Расходы на содержаніе инспекціи производятся изъ 14%, отчисляемыхъ въ распоряженіе Министерства Путей Сообщенія съ рабочихъ суммъ, назначенныхъ на работы по улучшению р. Западной Двины въ предѣлахъ Рижского порта и устройство Форткометской дамбы.

2-е. Оклады содержанія опредѣлены въ этомъ штатѣ безъ исключенія установленныхъ вычетовъ.

3-е. Инспекторъ работъ и его помощникъ, по избранію Директора Департамента шоссейныхъ и водяныхъ сообщеній, утверждаются Министромъ; и

4-е. Инспекція подчиняется непосредственно Министерству Путей Сообщенія.

Подпись: Министръ Путей Сообщенія, Генераль-Адъютантъ К. Посьетъ.

258. Объ измѣненіи 9-й статьи концессіи на устройство и эксплоатацию подводной телеграфной линіи между Одессою и Константинополемъ.

Въ Собраниі узаконеній и распоряженій Правительства за 1873 годъ (№ 2) обнародована была Высочайше дарованная въ 26-й день Января 1873 года концессія датскому подданному, Статскому Совѣтнику Титгену на устройство и эксплоатацию подводной между Одессою и Константинополемъ телеграфной линіи. Концессія эта перешла къ учрежденному концессіонеромъ Черноморскому Телеграфному Обществу (Black sea Telegraph Co.)

Статья 9-я концессіи содержитъ въ себѣ определеніе таксъ. Статья эта, по положенію Комитета Министровъ, Высочайше утвержденному въ 27-й день Февраля 1876 года, была измѣнена вслѣдствіе состоявшагося въ С.-Петербургѣ на международной телеграфной конференціи соглашенія между делегатами нашего и Турецкаго Правительствъ и уполномоченнымъ Черноморскаго Общества о пониженіи кабельной платы Общества съ 6 франковъ на 1 франкъ для корреспонденціи Россіи съ Турцией, Греціей и Италіей.

Измѣненіе это объявлено было въ Собраниі узаконеній и распоряженій Правительства за 1876 годъ въ № 26.

Нынѣ представилось необходимымъ подвергнуть 9-ю статью концессіи вторичному измѣненію вслѣдствіе состоявшагося между тѣми же сторонами новаго соглашенія о таксахъ, вызванного введеніемъ Лондонскою телеграфною конференціею пословнаго тарифа для международныхъ сношеній въ отмѣну прежней двадцатисловной системы.

Дабы не подвергать 9-ю статью еще дальнѣйшимъ измѣненіямъ, при новыхъ перемѣнахъ въ телеграфныхъ таксахъ и избѣжать цифровыхъ определеній, лишающихъ ее значенія постояннаго условія, представлено было на разсмотрѣніе Комитета Министровъ бывшимъ Министромъ Почты и Телеграфовъ изложеніе этой статьи, заключающее въ себѣ общія постановленія какъ для определенія тарифа по Черноморскому телеграфному пути, такъ и для назначенія правительеннаго вознагражденія Обществу при пониженіяхъ кабельной таксы.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по положенію Комитета Министровъ, въ 27-й день Марта 1881 года, Высочайше утвердить соизволилъ проектированное измѣненіе 9-й статьи концессіи.

На подлинномъ написано: «ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ разсматривать и Высочайше утвердить соизволилъ, въ С.-Петербургѣ, въ 27-й день Марта 1881 года.»

Подпись: Управляющій дѣлами Комитета Министровъ, Статсь-Секретарь Мансуровъ.

Статья 9-я Высочайше утвержденной въ 26-й Января 1873 года концессіи на устройство и эксплоатацію подводной между Одессою и Константинополемъ телеграфной линіи.

Въ прежнемъ изложеніи:

Тарифъ депешъ, передаваемыхъ подводнымъ путемъ, слагается изъ оконечныхъ и транзитныхъ таксъ, установленныхъ международною конвенціей, и изъ таксы, опредѣленной за пользованіе кабелемъ. Плата, при читающаяся за прохожденіе депешъ по кабелю, не должна превышать 6 франковъ.

Такимъ образомъ, высшимъ предѣломъ платы за корреспонденцію, обмѣниваемую между Европейскою Россіей и Европейскою Турціей, назначается 14 франковъ.

Для облегченія телеграфныхъ сношений между Одессою и Константинополемъ плата эта понижается до 12 франковъ, изъ коихъ отчисляется въ пользу Россіи 3 франка 75 сант., Турціи—2 франка 25 сант. и Обществу тоже 6 франковъ.

Если Общество установить плату въ 1 франкъ за передачу по кабелю единичной, въ 20 словъ, депеши и Турецкое правительство изъ своей оконечной платы будетъ отчислять въ пользу Общества 1 франкъ за

Въ измѣненномъ изложеніи:

Къ телеграммамъ, передаваемымъ по Черноморскому кабелю, примѣняется тарифъ, назначаемый международными телеграфными конференціями.

Для облегченія сношений Россіи съ Турціей, а также для направленія на Черноморскій кабель корреспонденціи другихъ государствъ, транзитная такса Общества можетъ быть понижаема по особымъ съ нимъ соглашеніямъ Русскаго и Турецкаго Правительствъ.

Въ случаяхъ пониженія транзитной таксы по кабелю, Обществу отчисляется изъ русской таксы вознагражденіе, опредѣляемое не свыше какъ въ двойномъ размѣрѣ противъ пониженнной кабельной платы.

За служебныя телеграммы и за телеграммы, бесплатная передача которыхъ обусловлена международною конвенціею, никакого отчисленія изъ оконечной таксы Русскаго Правительства не производится.

единичную телеграмму, переданную по Черноморскому кабелю, то Русское Правительство, съ своей стороны, уплачиваетъ Обществу изъ принадлежащей ему оконечной таксы 2 франка за единичную же телеграмму.

За служебныя депеши и за депеши, бесплатная передача которыхъ обусловлена международною конвенціею, никакого отчисленія изъ оконечной таксы Русского Правительства не производится.

Если въ теченіи концессіоннаго срока послѣдуетъ общее пониженіе тарифа, то, соразмѣрно этому пониженію, уменьшается плата по кабелю.

Подпись: Министръ Почтъ и Телеграфовъ, Статье-Секретарь *Маковъзъ*.

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ДѢЛАМЪ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

259. О распространеніи на оставшихся за штатомъ временныхъ Бухгалтеровъ Губернскихъ Правленій въ Царствѣ Польскомъ преимуществъ, дарованныхъ заштатнымъ чиновникамъ Высочайше утвержденнымъ 9-го Іюля 1868 г. положеніемъ Комитета по дѣламъ Царства Польского.

Комитетъ по дѣламъ Царства Польского, въ засѣданіи 24-го Февраля 1881 г., разсмотривъ представленіе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, отъ 26-го Января 1881 г. за № 1179 (по Деп. общ. дѣлъ), о распространеніи на оставшихся за штатомъ временныхъ Бухгалтеровъ Губернскихъ Правленій въ Царствѣ Польскомъ преимуществъ, дарованныхъ заштатнымъ чиновникамъ Высочайше утвержденнымъ 30-го Іюля 1868 г. положеніемъ Комитета по дѣламъ Царства Польского.

Комитетъ по дѣламъ Царства Польского, соглашаясь съ настоящимъ представленіемъ, призналъ лишь справедливымъ устранить, представляющееся стѣснительнымъ, условіе о дарованіи опредѣленныхъ въ положеніи 30-го Іюля 1868 г. правъ и преимуществъ тѣмъ только оставшимся за штатомъ временнымъ Бухгалтерамъ, которые состояли въ этой должности съ самаго учрежденія ея и до назначенія на оную принадлежали

Если въ теченіи концессіоннаго срока послѣдуетъ общее пониженіе тарифа, то, соразмѣрно этому пониженію, уменьшается плата по кабелю.

къ составу частей Губернскихъ Правленій, упраздненныхъ указомъ 26-го Марта 1869 года.

За симъ и по соглашению съ Министрами Внутреннихъ Дѣлъ и Финансовъ, Комитетъ *полагалъ*: распространить права и преимущества, опредѣленныя въ Высочайше утвержденномъ 30-го Іюля 1868 г. положеніи сего Комитета, на чиновниковъ, оставшихся за штатомъ по случаю упраздненія временныхъ при Губернскихъ Правленіяхъ въ Царствѣ Польскомъ должностей Бухгалтеровъ, учрежденныхъ указомъ 26-го Марта 1869 г., если чиновники эти не поступили вновь на службу.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ на журналѣ Комитета, 21-го Марта 1881 года, соизволилъ написать Собственноручно: «*Исполнено.*»

260. Объ отсрочкѣ передачи ипотечныхъ книгъ по имѣніямъ Лодзинскаго, Равскаго, Брезинскаго, Ленчицкаго, Кольскаго и Венгровскаго уѣздовъ изъ Варшавскаго ипотечнаго архива въ ипотечные архивы Петроковскій, Калишскій и Сѣдлецкій.

Комитетъ по дѣламъ Царства Польскаго, разсмотрѣвъ представленіе Министра Юстиціи объ отсрочкѣ передачи ипотечныхъ книгъ по имѣніямъ Лодзинскаго, Равскаго, Брезинскаго, Ленчицкаго, Кольскаго и Венгровскаго уѣздовъ изъ Варшавскаго ипотечнаго архива въ ипотечные архивы Петроковскій, Калишскій и Сѣдлецкій, положилъ: оставить временно въ Варшавскомъ ипотечномъ архивѣ хранящіяся въ немъ ипотечныя книги по имѣніямъ Лодзинскаго, Равскаго, Брезинскаго, Ленчицкаго, Кольскаго и Венгровскаго уѣздовъ, съ тѣмъ, чтобы передача этихъ книгъ въ ипотечные архивы Петроковскій, Калишскій и Сѣдлецкій, по принадлежности, послѣдовала по истеченіи двухъ лѣтъ со дня опубликованія сего постановленія и чтобы въ отношеніи порядка передачи упомянутыхъ книгъ соблюдены были Высочайше утвержденныя 13-го Мая 1879 года правила о приемѣ заявлений по ипотечнымъ дѣламъ во время переустройства ипотечныхъ архивовъ при окружныхъ судахъ Варшавскаго судебнаго округа.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ на журналѣ Комитета, 21-го Марта 1881 года, соизволилъ написать Собственноручно: «*Исполнено.*»

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ВОЕННОГО СОВѢТА.

261. О причислении лазаретовъ резервныхъ кадровыхъ баталіоновъ къ мѣстнымъ лазаретамъ.

Военный Совѣтъ, согласно представленію Главнаго Штаба, положилъ:

1) Лазареты, открываемые при резервныхъ кадровыхъ баталіонахъ въ мирное время, причислить къ мѣстнымъ лазаретамъ.

2) Всемъ мѣстнымъ лазаретамъ присвоить наименование по городамъ, въ которыхъ они расположены, именуя ихъ: «Смоленскій мѣстный военный лазаретъ,» «Каменецъ-Подольскій мѣстный военный лазаретъ,» и т. п.

3) Въ случаѣ мобилизации резервнаго баталіона и выступленія изъ мѣста постояннаго своего расположения, состоявшій при немъ мѣстный лазаретъ, въ полномъ составѣ, перечислять первоначально къ пятому, остающемуся на мѣстѣ баталіону, а по выступленіи и сего послѣдняго—къ той части войскъ, которая заступить его мѣсто.

4) Соответственно сему измѣнить ст. 8 положенія о резервныхъ войскахъ, объявленнаго при приказѣ по военному вѣдомству 1878 года за № 239, согласно нижеслѣдующему проекту.

5) Переименованіе существующихъ нынѣ при резервныхъ баталіонахъ лазаретовъ въ мѣстные производить постепенно, по мѣрѣ открытия на то средство переформированіемъ госпиталей въ лазареты.

Положеніе это Высочайше утверждено 21-го Февраля 1881 года.

На подлинномъ резолюція Военнаго Министра: «Высочайше утверждено.»

21-го Февраля 1881 года. Подпись: Военный Министръ, Генералъ-Адъютантъ Графъ Милютинъ.

ПРОЕКТЪ

ИЗМѢНЕНІЯ СТ. 8-ІЙ ПОЛОЖЕНІЯ О РЕЗЕРВНЫХЪ ПѢХОТНЫХЪ ВОЙСКАХЪ
(ПРИКАЗЪ ПО ВОЕННОМУ ВѢДОМСТВУ 1878 г. № 239).

Существующее изложеніе.

Ст. 8. При каждомъ армейскомъ резервномъ полку и отдѣльномъ армейскомъ резервномъ баталіонѣ состоять лазареты, которые открываются и содержатся на одинаковомъ основаніи съ полковыми и баталіонными лазаретами действующихъ полковъ и баталіоновъ. При некоторыхъ резервныхъ баталіонахъ, расположенныхъ въ губернскихъ и другихъ городахъ, состоятъ мѣстные лазареты, которые открываются по распоряженіямъ Военнаго Министер-

Предполагаемое измѣненіе.

Ст. 8. При каждомъ отдѣльномъ армейскомъ резервномъ баталіонѣ содержатся для военного времени лазаретные вещи на 45 мѣстъ, расчитывая по 9 мѣстъ на каждый формируемый въ военное время баталіонъ. Распоряженіе объ освѣженіи этихъ вещей возлагается на Главное Интендантское Управление.

Въ случаѣ надобности, въ пунктахъ расположенія резервныхъ баталіоновъ учреждаются мѣстные лазареты, которые открываются и со-

ства и содержатся на основании осо-
баго положения о лазаретахъ.

держатся на основании общихъ уза-
конений о такихъ лазаретахъ и при-
числяются къ резервнымъ баталіо-
намъ, съ тѣмъ, чтобы въ случаѣ
мобилизации сихъ баталіоновъ и
выступленія изъ мѣста постоянного
расположенія, состоявшіе при нихъ
местные лазареты перечислялись къ
той части войскъ, которая засту-
пить ихъ мѣсто.

Подлинный подписьали:

Графъ Д. Милютинъ, Баронъ Бистромъ, Владимира Назимовъ, О. Рѣзвой,
В. Семека, А. Баумгартенъ, А. Минквицъ, И. Ганецкій, Баронъ Н. Мел-
леръ-Закомельскій, А. Ганъ, П. Волковъ, Д. Суходольскій, А. Циммерманъ,
В. Ралль и Начальникъ Канцеляріи Военнаго Министерства, Генераль-
Адъютантъ Мордвиновъ.

ОБЪЯВЛЕННЫЯ ВЫСОЧАЙШІЯ ПОВЕЛЕНІЯ:

Министромъ Государственныхъ Имуществъ.

262. О назначеніи Его Императорского Высочества Великаго Князя
Павла Александровича Покровителемъ всѣхъ поощрительныхъ конноза-
водскихъ учрежденій въ Россіи.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподданнѣйшему докладу Министра
Государственныхъ Имуществъ, въ 30-й день Марта 1881 года, Высочайше
повелѣть соизволилъ: Его Императорскому Высочеству Великому
Князю Павлу Александровичу быть Покровителемъ всѣхъ поощри-
тельныхъ коннозаводскихъ учрежденій въ Россіи до совершеннолѣтія
Государя Наслѣдника Цесаревича.

Министромъ Юстиціи.

263. Конвенція о взаимной выдачѣ преступниковъ, заключенная между Россіею и
Нидерландами.

Управляющій Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, отношеніемъ
отъ 7-го Февраля 1881 года за № 1200, сообщилъ Министру Юстиціи,
что ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ удостоилъ, въ 10-й день Сентября 1880
года, въ Ливадіи, Высочайшей ратификаціи заключенную ^{1/13}-го Августа
1880 года между Россіею и Нидерландами конвенцію о взаимной выдачѣ
преступниковъ. Эта ратификація, по установленному порядку, обмѣнена
28-го Января 1881 года на Нидерландскую.

К О Н В Е Н Ц И Я
О ВЫДАЧЬ ПРЕСТУПНИКОВЪ, ЗАКЛЮЧЕННАЯ
между Россіею и Нидерландами

1/13 Августа 1880 года.

Божією поспішествующею милостію, МЫ, АЛЕКСАНДРЪ ВТОРЫЙ, ИМПЕРАТОРЪ и САМОДЕРЖЕЦЪ Всероссійскій, Московскій, Кіевскій, Владімірскій, Новгородскій; Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Польскій, Царь Сибирскій, Царь Херсониса Тавріческаго, Царь Грузинскій, Государь Псковскій и Великий Князь Смоленскій, Литовскій, Волынскій, Подольскій и Фінляндскій; Князь Эстляндскій, Лифляндскій, Курляндскій и Семигальскій, Самогитскій, Бѣлостокскій, Корельскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и іныхъ; Государь и Великий Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, Витебскій, Мстиславскій, и всея Съверныя страны Повелитель; и Государь Иверскія, Карталинскія и Кабардинскія земли и Области Арменскія; Черкасскихъ и Горскихъ Князей и іныхъ наслѣдный Государь и Обладатель; Наслѣдникъ Норвежскій, Герцогъ Шлезвигъ-Голстинскій, Стормарнскій, Дитмарсенскій и Ольденбургскій, и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ чрезъ сie, что въ слѣдствіе взаимного соглашенія между НАМИ и Его Величествомъ Королемъ Нидерландскимъ, обоюдные Полномочные НАШИ заключили и подписали, въ С.-Петербургѣ 1/13 Августа 1880 года, конвенцію о взаимной выдачѣ преступниковъ, которая отъ слова до слова гласитъ тако:

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ИМПЕРАТОРЪ Всероссійскій и Его Величество Король Нидерландскій рѣшили по взаимному согласію заключить новую конвенцію о выдачѣ преступниковъ и назначили на сей конецъ Своими Уполномоченными:

Par la Grâce de Dieu, NOUS, ALEXANDRE Second, EMPEREUR et AUTOCRATE de toutes les Russies, de Moscou, Kiow, Wladimir, Novogorod, Tsar de Casan, Tsar d'Astrakhan, Tsar de Pologne, Tsar de Sibérie, Tsar de la Chersonèse Taurique, Tsar de la Géorgie; Seigneur de Plescow et Grand Duc de Smolensk, de Lithuanie, Volhynie, Podolie et de Finlande, Duc d'Esthonie, de Livonie, de Courlande et Sémigalle, de Samogitie, Bialostock, Carélie, Twer, Jugorie, Perm, Viatka, Bolgarie et d'autres; Seigneur et Grand Duc de Novgorod inférieur, de Czernigow, Riasan, Polotzk, Rostow, Jaroslaw, Bélozersk, Oudor, Obdor, Condie, Wittebsk, Mstislaw, Dominateur de toute la contrée du Nord; Seigneur d'Ibérie, de la Cartalinie, de la Cabardie et de la province d'Arménie; Prince Héritaire et Souverain des Princes de Circassie et d'autres Princes montagnards, Successeur de Norvège, Duc de Schleswig-Holstein, de Stormarn, de Dithmarsen et d'Oldenbourg, etc. etc. etc.

Savoir faisons par les présentes qu'à la suite d'un commun accord entre NOUS et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas, NOS Plénipotentiaires respectifs ont conclu et signé à St.Pétersbourg le 1/13 Août de l'année 1880 une convention concernant l'extradition réciproque des malfaiteurs, laquelle porte mot pour mot ce qui suit:

SA MAJESTÉ l'EMPEREUR de toutes les Russies et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas, ayant résolu d'un commun accord de conclure une nouvelle convention pour l'extradition des malfaiteurs, ont nommé à cet effet pour leurs plénipotentiaires, savoir:

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ИМПЕРАТОРЪ Все-
рussian Своего Статья-Секретаря, Дѣйстви-
тельного Тайного Совѣтника и Сенатора Ни-
колая Гирса, Товарища Министра, Управляю-
щаго Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ,
Кавалера орденовъ Св. Александра Невскаго,
Бѣлаго Орла, Св Владимира 2-й степени, Св.
Анны 1-й степени, Св. Станислава 1-й сте-
пени, Большаго креста: Прусскаго ордена
Краснаго Орла, Австрійскаго ордена Леополь-
да и Командора Австрійскаго ордена Желѣз-
ной короны, Большаго креста Датскаго ордена
Данеброга, Шведскаго Полярной Звѣзды, Нор-
вежскаго Св. Олафа, Греческаго Спасителя,
Испанскаго Карла III и проч., а Его Величество
Король Нидерландскій: Дворянина Фридриха
Филиппа ванъ-деръ-Гевена, Кавалера Нидер-
ландскаго ордена Льва, Большаго креста
Италіянскаго ордена Короны, Кавалера Рос-
сийскихъ орденовъ: Св. Анны и Св. Стани-
слава 2-хъ степеней, Командора первого
класса: Шведскаго ордена Полярной Звѣзды,
Датскаго Данеброга и Прусскаго Короны,
Кавалера ордена Дубового Вѣнка и проч.,
Своего Чрезвычайного Посланника и Полномо-
чного Министра при Дворѣ ЕГО ВЕЛИ-
ЧЕСТВА ИМПЕРАТОРА Всероссийскаго.

Каковые Уполномоченные, по взаимномъ
предъявленіи своихъ полномочій, найден-
ныхъ въ доброй и надлежащей формѣ, по-
становили нижеслѣдующія статьи:

Статья 1.

Правительство ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ИМПЕ-
РАТОРА Всероссийскаго и Правительство
Его Величества Короля Нидерландскаго обя-
зываются взаимно, съ соблюдениемъ правилъ,
определенныхъ нижеслѣдующими статьями,
выдавать, за исключеніемъ своихъ поддан-
ныхъ, всѣхъ лицъ, которыхъ осуждены, пре-
даны суду или привлечены къ слѣдствію за
какое-либо изъ нижеозначенныхъ преступлений

SA MAJESTÉ l'EMPEREUR de toutes les Russies: Son Secrétaire d'Etat, Conseiller Privé Actuel et Sénateur Nicolas de Giers Adjoint du Ministre. Dirigeant le Ministère des Affaires Etrangères, Chevalier des ordres de St. Alexandre Newsky, de l'Aigle Blanc, de St. Wladimir de la 2-me classe, de Ste Anne de la 1-re classe, de St. Stanislas de la 1-re classe, Grand-Croix: de l'Aigle Rouge de Prusse, de Léopold et Commandeur de la Couronne de fer d'Autriche, Grand-Croix du Danebrog du Danemark, de l'Etoile Polaire de Suède, de St. Olaf de Norvège, du Sauveur de Grèce, de Charles III d'Espagne etc. etc. et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas le Jonkheer Frédéric Philippe van der Hoeven, Chevalier de l'ordre du Lion Néerlandais, Grand-Croix de l'ordre de la Couronne d'Italie, Chevalier des ordres de Ste Anne et de St. Stanislas 2-me classe de Russie, Commandeur de première classe: de l'ordre de l'Etoile Polaire de Suède, du Danebrog du Danemark et de la Couronne de Prusse, Chevalier de l'ordre de la Couronne de Chêne, etc. Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près la Cour de SA MAJESTÉ l'EMPEREUR de toutes les Russies,

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins-pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants:

Article 1.

Le Gouvernement de SA MAJESTÉ l'EMPEREUR de toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Pays-Bas s'engagent à se livrer réciproquement, suivant les règles déterminées par les articles suivants, à l'exception de leurs nationaux, les individus condamnés, accusés ou prévenus à raison d'un des crimes ou délits ci-après énumérés, commis hors du territoire de partie à laquelle l'extradition est demandée:

или проступковъ, совершенныхъ виѣ предѣловъ того государства, отъ котораго требуется выдача:

1. Поягательство на жизнь Государя или Членовъ его Дома;

2. Умышленное убийство, убийство съ заранѣе обдуманнымъ намѣренiemъ, отцеубийство, дѣтоубийство, отравление;

3. Изгнаніе плода;

4. Умышленное нанесеніе ранъ или побоевъ, когда отъ этого послѣдовала болѣзнь или неспособность къ личному труду въ теченіи болѣе двадцати дней, или нанесеніе ранъ и побоевъ съ заранѣе обдуманнымъ намѣреніемъ;

5. Изнасилованіе или всякое другое, соединенное съ насилиемъ, поягательство на цѣломудріе;

6. Поягательство на нравственность посредствомъ благопріятствованія, побужденія и способствованія непотребству или разврату лицъ обоего пола, не достигшихъ двадцати одного года отъ роду, когда такое поягательство совершено ихъ родителями или всякимъ другимъ лицомъ, которому ввѣренъ надзоръ за ними;

7. Вступленіе въ новый бракъ при существованіи прежняго (двоебрачіе);

8. Похищеніе ребенка, скрытие или устраненіе его изъ семьи, подмѣнѣ одного ребенка другимъ или выдача ребенка за дитя такой женщины, которая не разрѣшалась отъ бремени;

9. Похищеніе несовершеннолѣтнихъ;

10. Поддѣлка монеты, измѣненіе ея достоинства или обрѣзываніе оной, или умышленное участіе въ выпускѣ въ обращеніе поддѣльной, измѣненной въ своемъ достоинствѣ или обрѣзанной монеты;

11. Поддѣлка государственныхъ печатей, банковыхъ билетовъ, государственныхъ кре-

1. Attentat contre la vie du Souverain ou des membres de Sa famille.

2. Meurtre, assassinat, parricide, infanticide, empoisonnement;

3. Avortement;

4. Blessures ou coups volontaires ayant occasionné une maladie ou incapacité de travail personnel pendant plus de vingt jours, ou commis avec préméditation.

5. Viol ou tout autre attentat à la pudeur, commis avec violence;

6. Attentat aux mœurs, en excitant, favorisant ou facilitant habituellement la débauche ou la corruption de la jeunesse de l'un ou de l'autre sexe au dessous de l'âge de vingt et un ans, commis par les parents ou toute autre personne chargée de sa surveillance.

7. Bigamie;

8. Enlèvement, recel, suppression, substitution ou supposition d'un enfant;

9. Enlèvement de mineurs;

10. Contrefaçon, falsification, altération ou rognement de monnaie ou participation volontaire à l'émission de monnaie contrefaite, falsifiée, altérée ou rognée;

11. Contrefaçon ou falsification à l'égard des sceaux de l'Etat, des billets de banque, des

дитныхъ бумагъ, штемпелей, гербовыхъ марокъ и клеймъ, государственныхъ кредитныхъ билетовъ и почтовыхъ марокъ, употребление фальшивыхъ печатей, кредитныхъ билетовъ, кредитныхъ бумагъ, клеймъ, штемпелей или гербовыхъ марокъ; противозаконное употребление подлинныхъ печатей, клеймъ, гербовыхъ марокъ или штемпелей;

12. Подлогъ въ актахъ или документахъ официальныхъ, въ актахъ или документахъ коммерческихъ или банковыхъ учрежденій или же частныхъ лицъ, и употребленіе такихъ подложныхъ актовъ или документовъ; изъ сего исключаются подлоги въ паспортахъ, подорожныхъ и цертификатахъ;

13. Лжесвидѣтельство, подговоръ свидѣтелей къ дачѣ ложныхъ показаній, лжеприсяга;

14. Лиходательство и лихоимство, совершенное лицомъ, состоящимъ на государственной или общественной службѣ, присвоеніе или растрата такимъ лицомъ ввѣренного ему по службѣ имущества;

15. Умышленный поджогъ;

16. Умышленное разрушеніе или поврежденіе, какимъ либо способомъ, вполнѣ или отчасти, чужихъ зданій, мостовъ, плотинъ, дорогъ или иныхъ сооруженій;

17. Разбой, грабежъ и истребленіе чужихъ съѣстныхъ припасовъ или товаровъ, вещей или движимости, совершенное скопищемъ или шайкою и открытою силою;

18. Потопленіе, посадка на мель, противозаконное и умышленное разрушеніе или поврежденіе корабля или другаго судна (баратель);

19. Бунтъ или возмущеніе пассажировъ на кораблѣ противъ своего капитана, а также экипажа или части онаго противъ своего начальства;

20. Умышленное дѣяніе, подвергнувшее опасности желѣзодорожный поѣздъ;

effets publics et des poinçons, timbres et marques, de papier monnaie et de timbres-poste; usage de sceaux, billets, effets, marques, poinçons ou timbres falsifiés; usage préjudiciable des vrais sceaux, marques, timbres ou poinçons;

12. Faux et usage de faux en écriture publique ou authentique, de commerce ou de banque, ou en écriture privée, à l'exception des faux commis dans les passeports, feuilles de route, et certificats;

13. Faux témoignage, subornation des témoins, faux serment;

14. Corruption de fonctionnaires publics, concussion, soustraction ou détournement commis par des perceuteurs ou des dépositaires publics;

15. Incendie volontaire;

16. Destruction ou renversement volontaire, par quelque moyen que ce soit en tout ou en partie, d'édifices, de ponts, digues ou chaussées, ou autres constructions appartenant à autrui;

17. Pillage, dégât de denrées ou marchandises, effets, propriétés mobilières, commis en réunion ou bande et à force ouverte.

18. Perte, échouement, destruction ou dégât illégal et volontaire de vaisseaux ou autres navires (baraterie);

19. Emeute et rebellion des passagers à bord d'un vaisseau contre le capitaine, et des gens de l'équipage contre leurs supérieurs;

20. Le fait volontaire d'avoir mis en péril un convoi sur un chemin de fer;

- 21. Кража;
- 22. Мошенничество;
- 23. Злоупотребление бланковою надписью;
- 24. Присвоение или растрата чужаго имущества или цѣнности, ввѣренныхъ лишь для храненія или для исполненія оплачиваемой работы (злоупотребление довѣріемъ);
- 25. Злостное банкротство.

Подъ дѣйствіе настоящей статьи подходитъ также покушеніе на поименованные выше преступленія и проступки и соучастіе въ оныхъ, коль скоро таковые подлежатъ наказанію по законамъ той страны, отъ которой требуется выдача.

Статья 2.

Выдача не допускается:

1) въ случаѣ совершенія преступленія или проступка на территории третьаго государства, если при томъ правительство этого государства заявитъ съ своей стороны требование о выдачѣ;

2) когда выдача требуется по поводу того же самаго преступленія или проступка, за которые требуемое лицо было судимо, осуждено, освобождено отъ суда или оправдано въ странѣ, къ которой предъявлено требование о выдачѣ;

3) когда по законамъ государства, къ которому предъявлено требование о выдачѣ, срокъ давности судебнаго преслѣдованія или наказанія истекъ до арестованія требуемаго лица, или же, если арестованіе не имѣло еще мѣста, то до вызова его въ судъ для допроса.

Статья 3.

Выдача не будетъ имѣть мѣста въ теченіи всего того времени, пока въ странѣ, къ которой предъявлено требование, продолжается судебнаго преслѣдованіе требуемаго лица за тоже самое преступленіе или тотъ же проступокъ.

- 21. Vol;
- 22. Escroquerie;
- 23. Abus de blanc-seing;
- 24. Détournement ou dissipation au préjudice du propriétaire, possesseur ou détenteur de biens ou valeurs, qui n'ont été remis qu'à titre de dépôt ou pour un travail salarié (abus de confiance);
- 25. Banqueroute frauduleuse.

Sont comprises dans les qualifications précédentes la tentative et la complicité lorsqu'elles sont punissables d'après la législation du pays auquel l'extradition est demandée.

Article 2.

L'extradition n'aura pas lieu:

1. dans le cas d'un crime ou d'un délit, commis dans un pays tiers, lorsque la demande d'extradition sera faite par le Gouvernement de ce pays.

2. lorsque la demande en sera motivée par le même crime ou délit pour lequel l'individu réclamé a été jugé dans le pays requis et du chef duquel il y a été condamné, absous ou acquitté.

3. si la prescription de l'action ou de la peine est acquise d'après les lois du pays auquel l'extradition est demandée, avant l'arrestation de l'individu réclamé, ou, si l'arrestation n'a pas encore eu lieu, avant qu'il ait été cité devant le tribunal pour être entendu.

Article 3.

L'extradition n'aura pas lieu aussi longtemps que l'individu réclamé est poursuivi pour le même crime ou délit dans le pays auquel l'extradition est demandée.

Статья 4.

Если требуемое лицо привлечено къ ответственности или отбывает наказание не за то преступное дѣяніе, по поводу которого предъявлено требование, то выдача можетъ послѣдовать лишь по окончаніи судебнаго преслѣдованія въ странѣ, отъ которой требуется выдача, а въ случаѣ обвинительного приговора, то не прежде отбытія этимъ лицомъ наказанія или же помилованія его.

Тѣмъ не менѣе, если бы по законамъ страны, требующей выдачи, вслѣдствіе такого промедленія, судебнное преслѣдованіе подлежало прекращенію за истечениемъ давности, то выдача можетъ послѣдовать немедленно, буде къ тому не встрѣтится какихъ либо особыхъ препятствій, и при томъ подъ обязательствомъ, чтобы выданное лицо было возвращено вслѣдъ за окончаніемъ преслѣдованія въ сказанной странѣ.

Статья 5.

Положительно опредѣляется, что выдаваемое лицо не можетъ быть ни преслѣдуемо, ни подвергнуто наказанию въ странѣ, которой оно выдано, за какое либо преступное дѣяніе, не предусмотрѣнное въ настоящей конвенціи и предшествовавшее его выдачѣ, а также что это лицо за такое же преступное дѣяніе не можетъ быть выдано третьяму государству безъ согласія той страны, отъ которой послѣдовала его выдача, развѣ бы данное лицо имѣло возможность покинуть вновь страну, которой оно было выдано, въ теченіи мѣсячнаго срока, считая со времени окончанія суда, а въ случаѣ осужденія его—со времени отбытія наказанія или помилованія его.

Статья 6.

Постановленія настоящей конвенціи не примѣняются къ лицамъ, виновнымъ въ

Article 4.

Si l'individu r閏clam  est poursuivi ou subit une peine pour une autre infraction que celle qui a donné lieu à la demande d'extradition, son extradition ne pourra être accordée qu' après la fin de la poursuite dans le pays auquel l'extradition est demandée, et en cas de condamnation, qu'après qu'il aura subi sa peine ou qu'il aura été graci .

Néanmoins, si d'après les lois du pays qui demande l'extradition la prescription de la poursuite pouvait résulter de ce délai, son extradition sera accordée à moins de considérations spéciales qui s'y opposent et sous l'obligation de renvoyer l'extrad  aussitôt que la poursuite dans le dit pays sera terminée.

Article 5.

Il est express『mement stipulé que l'individu extrad  ne pourra être, ni poursuivi, ni puni, dans le pays auquel l'extradition a été accordée pour un crime ou un délit quelconque non prévu par la présenté convention et antérieur à son extradition, et qu'il ne pourra pas non plus être extrad , pour un tel crime ou délit à un Etat tiers sans le consentement de celui qui a accordé l'extradition, à moins qu'il n'ait eu la liberté de quitter de nouveau le pays susdit pendant un mois après avoir été jugé, et en cas de condamnation, après avoir subi sa peine ou après avoir été graci .

Article 6.

Les dispositions du présent traité ne sont point applicables aux personnes qui se sont rendues

въ каждомъ изъ договаривающихся государствъ, съ соблюдениемъ порядка и правилъ, предписываемыхъ подлежащимъ законодательствомъ.

Статья 10.

Въ ожиданіи предъявленія дипломатическимъ путемъ требованія о выдачѣ, иностранецъ, выдача коего можетъ потребоваться по поводу совершенія имъ одного изъ дѣяній, исчисленныхъ въ 1-й статьѣ, можетъ быть подвергнутъ предварительному аресту, съ соблюдениемъ порядковъ и правилъ, предписанныхъ законодательствомъ страны, отъ которой требуется выдача.

Предварительный арестъ можетъ быть произведенъ:

Въ Россіи—по требованію всякаго Нидерландскаго судебнаго слѣдователя (*juge-commissaire*) или должностнаго лица Нидерландскаго судебнаго вѣдомства (*officier de justice*), переданному дипломатическимъ путемъ.

Въ Нидерландахъ—для губерній Европейской Россіи (за исключениемъ Великаго Княжества Финляндскаго и губерній: Эстляндской, Лифляндской и Курляндской)—по требованію всякаго Русскаго судебнаго слѣдователя, а для Азіятской Россіи, включая сюда Кавказъ, равно какъ для Великаго Княжества Финляндскаго и вышеупомянутыхъ Прибалтійскихъ губерній, где не установлено судебныхъ чиновъ этого наименованія, по требованію заступающихъ ихъ мѣсто должностныхъ лицъ, на которыхъ возложены обязанности судебныхъ слѣдователей, каковое требованіе должно быть передано также дипломатическимъ путемъ.

Статья 11.

Иностранецъ, подвергнутый, на основаціи предъидущей статьи, предварительному

par les législations respectives.

Article 10.

En attendant la demande d'extradition par la voie diplomatique, l'étranger, dont l'extradition peut être demandée pour l'un des faits mentionnés à l'article 1-r, pourra être arrêté provisoirement d'après les formes et les règles prescrites par la législation du pays auquel l'extradition est demandée.

L'arrestation provisoire pourra être effectuée:

En Russie à la demande de tout juge d'instruction (*juge-commissaire*) ou tout officier de justice néerlandais, transmise par voie diplomatique.

Dans les Pays-Bas, pour les Gouvernements de la Russie d'Europe (à l'exception du Grand-Duché de Finlande et des Gouvernements d'Estonie, de Livonie et de Courlande) à la demande de tout juge d'instruction russe et pour la Russie d'Asie, y compris le Caucase, ainsi que pour le Grand-Duché de Finlande et les provinces baltiques susmentionnées, où les employés de cette dénomination ne sont pas institués, à la demande des fonctionnaires, qui les remplacent et sont chargés des fonctions de juge d'instruction—également transmise par la voie diplomatique.

Article 11.

L'étranger arrêté provisoirement, aux termes de l'article précédent, sera, à moins que son arres-

аресту, подлежитъ освобождению, если въ теченіи двадцатидневнаго, со времени постановленія о предварительномъ арестѣ, срока не будетъ предъявлено требование о выдачѣ, подкрѣпленное необходимыми документами, развѣ бы имѣлась другая причина къ продолженію его ареста.

Статья 12.

Когда при производствѣ уголовнаго дѣла одно изъ договаривающихся государствъ признается нужнымъ допросить свидѣтелей, находящихся въ предѣлахъ другаго государства, то дипломатическимъ путемъ должно быть сообщено судебнное о томъ порученіе, которое исполняется съ соблюдениемъ законовъ той страны, гдѣ свидѣтели допрашиваются.

Всякое порученіе о допросѣ свидѣтелей должно быть снабжено французскимъ переводомъ.

Статья 13.

Въ томъ случаѣ, если по уголовному дѣлу окажется необходимою или желательною личная явка свидѣтеля въ предѣлы другаго договаривающагося государства, то правительство страны, къ которой свидѣтель принадлежитъ, имѣеть предложить ему послѣдовать на вызовъ и, если онъ выразить на это свое согласіе, то государство, заинтересованное въ личной явкѣ свидѣтеля, должно будетъ возмѣстить ему издержки по проѣзду и явкѣ въ судь, а также выдать вознагражденіе за его личный трудъ и потерю времени.

Свидѣтель, какой бы онъ ни былъ національности, который, по учиненному ему въ одной изъ двухъ странъ вызову, явится добровольно въ судебнное мѣсто другой страны, не можетъ быть привлечень къ отвѣтственности или подвергнутъ задержанію ни по поводу

tation ne doive être maintenue pour un autre motif, mis en liberté, si dans le délai de vingt jours, après la date du mandat d'arrestation provisoire, la demande d'extradition munie des documents requis, n'a pas été faite.

Article 12.

Lorsque, dans la poursuite d'une affaire pénale un des Gouvernements jugera nécessaire l'audition de témoins se trouvant dans l'autre Etat, une commission rogatoire sera envoyée à cet effet par la voie diplomatique, et il y sera donné suite, en observant les lois du pays, où les témoins seront invités à comparaire.

Toute commission rogatoire ayant pour but de demander une audition de témoins, devra être accompagnée d'une traduction française.

Article 13.

Si dans une cause pénale la comparution personnelle d'un t moign dans l'autre pays est nécessaire ou désirée, son Gouvernement l'engagera à se rendre à l'invitation qui lui sera faite, et, en cas de consentement, il devra être dédommagé par l'Etat intéressé à la comparution du t moign, des frais de voyage et de séjour, ainsi que de la peine personnelle et de la perte de temps.

Aucun t moign, quelle que soit sa nationalité, qui, cité dans l'un des deux pays, comparaira volontairement devant les juges de l'autre pays, ne pourra y être poursuivi ou détenu, pour des faits ou condamnations criminels antérieurs, ni sous prétexte de complicité dans les faits, objets

аресту, подлежитъ освобождению, если въ теченіи двадцатидневнаго, со времени постановленія о предварительномъ арестѣ, срока не будетъ предъявлено требование о выдачѣ, подкрепленное необходимыми документами, развѣ бы имѣлась другая причина къ продолженію его ареста.

Статья 12.

Когда при производствѣ уголовнаго дѣла одно изъ договаривающихся государствъ признаетъ нужнымъ допросить свидѣтелей, находящихся въ предѣлахъ другаго государства, то дипломатическимъ путемъ должно быть сообщено судебнное о томъ порученіе, которое исполняется съ соблюдениемъ законовъ той страны, гдѣ свидѣтели допрашиваются.

Всякое порученіе о допросѣ свидѣтелей должно быть снабжено французскимъ переводомъ.

Статья 13.

Въ томъ случаѣ, если по уголовному дѣлу окажется необходимою или желательною личная явка свидѣтеля въ предѣлы другаго договаривающагося государства, то правительство страны, къ которой свидѣтель принадлежитъ, имѣеть предложить ему послѣдовать на вызовъ и, если онъ выразить на это свое согласіе, то государство, заинтересованное въ личной явкѣ свидѣтеля, должно будетъ возмѣстить ему издержки по проѣзду и явкѣ въ судъ, а также выдать вознагражденіе за его личный трудъ и потерю времени.

Свидѣтель, какой бы онъ ни былъ національности, который, по учиненному ему въ одной изъ двухъ странъ вызову, явится добровольно въ судебнѣе мѣсто другой страны, не можетъ быть привлеченъ къ отвѣтственности или подвергнутъ задержанію ни по поводу

tation ne doive étre maintenue pour un autre motif, mis en liberté, si dans le délai de vingt jours, après la date du mandat d'arrestation provisoire, la demande d'extradition munie des documents requis, n'a pas été faite.

Article 12.

Lorsque, dans la poursuite d'une affaire pénale, un des Gouvernements jugera nécessaire l'audition de témoins se trouvant dans l'autre Etat, une commission rogatoire sera envoyée à cet effet par la voie diplomatique, et il y sera donné suite, en observant les lois du pays, où les témoins seront invités à comparaître.

Toute commission rogatoire ayant pour but de demander une audition de témoins, devra être accompagnée d'une traduction française.

Article 13.

Si dans une cause pénale la comparution personnelle d'un témoin dans l'autre pays est nécessaire ou désirée, son Gouvernement l'engagera à se rendre à l'invitation qui lui sera faite, et, en cas de consentement, il devra être dédommagé par l'Etat intéressé à la comparution du témoin, des frais de voyage et de séjour, ainsi que de la peine personnelle et de la perte de temps.

Aucun témoin, quelle que soit sa nationalité, qui, cité dans l'un des deux pays, comparaîtra volontairement devant les juges de l'autre pays, ne pourra y être poursuivi ou détenu, pour des faits ou condamnations criminels antérieurs, ni sous prétexte de complicité dans les faits, objets

содѣянныхъ прежде преступлений, ни въ силу прежде состоявшагося судебнаго приговора, ни подъ предлогомъ соучастія въ дѣяніяхъ, составляющихъ предметъ того процесса, въ которомъ онъ является въ качествѣ свидѣтеля.

Статья 14.

Если по уголовному дѣлу будетъ признано полезнымъ или необходимымъ произвести очную ставку съ преступниками, задержанными въ предѣлахъ другаго государства, или же получить доказательства или документы, находящіеся въ рукахъ властей другаго государства, то обѣ этомъ должно быть доставлено дипломатическимъ путемъ требование, съ обязательствомъ отослать обратно преступниковъ и документы; такое требование подлежитъ исполненію, развѣ бы встрѣтились къ тому какія либо особыя препятствія.

Статья 15.

Пересылка черезъ территоію одной изъ договаривающихся сторонъ лица, выдаваемаго третьимъ государствомъ другой сторонѣ и не принадлежащаго странѣ, черезъ территоію которой оно пересылается, будетъ производиться по простому предъявленію въ подлиннику или въ засвидѣтельствованной копіи одного изъ означенныхъ въ статьѣ 7-й судебныхъ актовъ, лишь бы только преступление, служащее основаніемъ выдачи, было включено въ настоящую конвенцію и не подходило подъ условія, указанныя въ статьяхъ 2-й и 6-й, и съ тѣмъ, чтобы пересылка производилась, въ отношеніи конвоя, при содѣйствіи должностныхъ лицъ государства, разрѣшившаго провозъ черезъ его территоію.

Расходы по провозу падаютъ на счетъ страны, требующей выдачи.

du procès, où il figurera comme témoin.

Article 14.

Lorsque, dans une cause pénale, la confrontation de criminels, détenus dans l'autre Etat ou bien la communication de pièces de conviction ou de documents, qui se trouveraient entre les mains des autorités de l'autre pays, sera jugée utile ou nécessaire, la demande en sera faite par la voie diplomatique et l'on y donnera suite, à moins de considérations spéciales qui s'y opposent, et sous l'obligation de renvoyer les criminels et les pièces.

Article 15.

Le transit à travers le territoire de l'une des Parties contractantes d'un individu livré par une tierce puissance à l'autre partie, et n'appartenant pas au pays de transit, sera accordé sur la simple production, en original ou en expédition authentique, de l'un des actes de procédure, mentionnés à l'article 7, pourvu que le fait, servant de base à l'extradition soit compris dans la présente convention et ne rentre pas dans les prévisions des articles 2 et 6, et que le transport ait lieu, quant à l'escorte, avec le concours de fonctionnaires du pays qui a autorisé le transit sur son territoire.

Les frais de transit seront à la charge du pays réclamant.

Статья 16.

Оба договаривающиеся Правительства взаимно отказываются отъ всякаго требованія о возмѣщениіи издержекъ на содержаніе, пересылку и иныхъ, производимыхъ въ предѣлахъ территоріи даннаго государства вслѣдствіе выдачи обвиняемыхъ, подсудимыхъ или осужденныхъ, а также отъ возмѣщенія расходовъ, употребленныхъ для исполненія судебнаго порученія на пересылку и возвращеніе преступниковъ для очныхъ ставокъ и на доставку и отсылку доказательствъ и документовъ.

Въ тѣхъ случаяхъ, когда пересылка моремъ будетъ признана болѣе удобною, выдаваемое лицо имѣеть быть доставлено въ портъ, указанный дипломатическимъ или консульскимъ агентомъ требующаго выдачи Правительства, на счетъ коего упадаютъ издержки по провозу моремъ.

Статья 17.

Настоящая Конвенція вступитъ въ силу лишь съ двадцатаго дня по ея обнародованіи порядкомъ, установленнымъ законами обоихъ государствъ.

Въ Азіатскихъ владѣніяхъ Россійской Имперіи настоящая Конвенція войдетъ въ силу черезъ шесть мѣсяцевъ послѣ ея обнародованія.

Начиная со дня вступленія ея въ дѣйствіе, Конвенція о выдачѣ преступниковъ, заключенная въ С.-Петербургѣ ^{7/19} Апрѣля 1867 года, утрачиваетъ свою силу и замѣняется настоящею Конвенціею, которая будетъ продолжать имѣть силу до истеченія годичнаго срока послѣ заявленія однимъ изъ договаривающихся Правительствъ о прекращеніи ея дѣйствія.

Article 16.

Les Gouvernements respectifs renoncent de part et d'autre, à toute réclamation pour restitution des frais d'entretien, de transport et autres, qui pourraient résulter, dans les limites de leurs territoires respectifs, de l'extradition des prévenus, accusés ou condamnés, ainsi que de ceux résultant de l'exécution des commissions rogatoires, du transport et du renvoi des criminels à confirmer et de l'envoi et de la restitution des pièces de conviction ou des documents.

Au cas où le transport par mer serait jugé préférable, l'individu à extradier sera conduit au port que désignera l'agent diplomatique ou consulaire du Gouvernement réclamant, au frais duquel il sera embarqué.

Article 17.

La présente convention ne sera exécutoire qu'à dater du vingtième jour après sa promulgation dans les formes prescrites par les lois des deux pays.

Dans les possessions asiatiques de l'Empire de Russie la convention n'entrera en vigueur que six mois après sa promulgation.

A partir de sa mise en vigueur, la convention d'extradition, conclue à St. Pétersbourg le ^{7/19} Avril 1867, cessera d'être en vigueur et sera remplacée par la présente convention, laquelle continuera à sortir ses effets pendant un an après qu'elle aura été dénoncée par l'un des deux Gouvernements.

Она будетъ ратификована и ратификації будуть обмѣнены въ С.-Петербургѣ въ возможно непродолжительномъ времени.

Въ удостовѣреніе чего обоюдные уполномоченные настоящую Конвенцію подписали и приложили къ оной печати своихъ гербовъ.

Учинено въ двухъ экземплярахъ въ С.-Петербургѣ ^{перваго} _{тринадцатаго} Августа тысяча восемьсотъ восьмидесятаго года.

(подп.) Гирсъ. (подп.) Ф. П. ванъ-деръ-Гёвенъ.
(М. П.) (М. П.)

Того ради, по довольно разсмотрѣніи сей конвенціи, МЫ приняли онуу за благо, подтвердили и ратификовали, яко же симъ за благо приемлемъ, подтверждаемъ и ратификуемъ во всемъ ея содержаніи, обѣщая ИМПЕРАТОРСКИМЪ НАШИМЪ Словомъ, за НАСЪ, Наслѣдниковъ и Преемниковъ НАШИХЪ, что все въ помянутой конвенціи постановленное соблюдаемо и исполняемо будетъ ненарушимо. Во удостовѣреніе чего МЫ сю НАШУ ИМПЕРАТОРСКУЮ Ратификацію Собственноручно подписавъ, повелѣли утвердить Государственнаю НАШЕЮ печатью. Дано въ Ливадіи, Сентября десятаго дня въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восьмидесятое, Царствованія же НАШЕГО въ двадцать шестое.

На подлинномъ Собственномъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою подписано тако:

«АЛЕКСАНДРЪ».

(М. П.)

(Контрасигнировалъ) Управляющій Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, Статсъ-Секретарь Гирсъ.

Elle sera ratifiée et les ratifications en seront échangées à St. Péterbourg aussitôt que faire se pourra.

En foi de quoi les plénipotentiaires respectifs ont signé la présente convention et y ont apposé le cachet de leurs armes.

Fait en double expédition à St. Pétersbourg le premier treize Août mil huit cent quatre-vingt.

(signé) Giers, (signé) F. P. van der Hoeven.
(L. S.) (L. S.)

A ces causes, après avoir suffisamment examiné cette convention, NOUS l'avons agréée, confirmée et ratifiée, comme par les présentes NOUS l'agréons, confirmons et ratifions dans toute sa teneur, en promettant sur NOTRE parole IMPÉRIALE pour NOUS, NOS Héritiers et Successeurs, que tout ce qui a été stipulé dans cette convention sera observé et exécuté inviolablement. En foi de quoi NOUS avons signé de NOTRE propre main la présente Ratification IMPÉRIALE et y avons fait apposer le sceau de NOTRE Empire. Fait à Livadia le dix Septembre de l'an de grâce mil huit cent quatre-vingt et de NOTRE Règne la vingt sixième année.

L'original est signé de la propre main de SA MAJESTE l'EMPEREUR, ainsi:

«ALEXANDRE».

(L. S.)

(Contresigné) Le Dirigeant le Ministère des Affaires Etrangères, Secrétaire d'Etat: Giers.

Военнымъ Министромъ:

264. Объ упраздненіи Военно-Судной Комиссіи при Управлениі Оренбургскаго Губернскаго Воинскаго Начальника.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, въ 4-й день Апрѣля 1881 года, Высочайше повелѣть соизволилъ:

1) Состоящую при Управлениі Оренбургскаго Губернскаго Воинскаго Начальника постоянную Военно-Судную Комиссію упразднить.

2) Переводчика Комиссіи оставить за штатомъ, съ правами и преимуществами согласно приказу по военному вѣдомству 1869 года № 410.

и 3) Писарей распределить по распоряженію Военно-Окружнаго Начальства Оренбургскаго военнаго округа.

265. О сформированіи финскихъ стрѣлковыхъ баталіоновъ и размѣщеніи ихъ въ губернскихъ городахъ Великаго Княжества Финляндскаго.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, утвердивъ представление Финляндскаго Сената, относительно сформированія финскихъ стрѣлковыхъ баталіоновъ и размѣщенія ихъ въ губернскихъ городахъ Великаго Княжества Финляндскаго, Высочайше повелѣть соизволилъ: предположенные къ сформированію 8 новыхъ баталіоновъ именовать: 1-мъ стрѣлковымъ Нюландскимъ, 2-мъ стрѣлковымъ Абоскимъ, 3-мъ стрѣлковымъ Вазаскимъ, 4-мъ стрѣлковымъ Улеоборгскимъ, 5-мъ стрѣлковымъ Куопіоскимъ, 6-мъ стрѣлковымъ С.-Михельскимъ, 7-мъ стрѣлковымъ Тавастгусскимъ и 8-мъ стрѣлковымъ Выборгскимъ баталіонами.

РАСПОРЯЖЕНІЯ:

Министерства Внутреннихъ Дѣлъ:

266. О назначеніи полицейскаго урядника на сахарный заводъ, находящійся въ Сквирскомъ уѣздѣ, въ с. Топорахъ.

Кievskій, Подольскій и Волынскій Генералъ-Губернаторъ сообщиль Министерству Внутреннихъ Дѣлъ ходатайство жены потомственнаго почетнаго гражданина Даріи Горовицъ о назначеніи на принадлежащей ей, находящійся въ Киевской губерніи, Сквирскомъ уѣздѣ, въ с. Топорахъ, сахарный заводъ одного полицейскаго урядника, съ подчиненiemъ его дѣйствующему объ урядникахъ положенію.

Принявъ въ руководство Высочайше утвержденное 24-го Ноября 1879 года положеніе Комитета Министровъ, Министерство Внутренних Дѣлъ сообщило Генераль-Губернатору о неимѣніи препятствій къ назначению на вышеозначенный заводъ полицейскаго урядника, съ служебными правами и обязанностями, указанными въ Высочайше утвержденномъ 9-го Июня 1878 года положеніи объ урядникахъ, съ окладомъ содержанія по 350 руб. 55 коп. въ годъ, въ томъ числѣ: 200 руб. жалованья, 50 руб. на обмундированіе, 100 руб. на фуражъ лошади и 55 коп. на ремонтъ вооруженія.

267. о назначении полицейского урядника на Карпинский песочно-сахарный завод Сквирского уѣзда.

Кievskій, Podольскій и Volынскій Генераль-Губернаторъ сообщилъ Министерству Внутреннихъ Дѣлъ ходатайство аренднаго владѣльца Карпинскаго песочно-сахарнаго завода Сквирскаго уѣзда, Киевской губерніи Николая Сетюфера о назначеніи въ арендуемое имъ имѣніе полицейскаго урядника, съ подчиненіемъ его дѣйствующему объ урядникахъ положенію.

Принявъ въ руководство Высочайше утвержденное 24-го Ноября 1879 года положеніе Комитета Министровъ, Министерство Внутреннихъ Дѣлъ сообщило Генераль-Губернатору о неимѣніи препятствій къ назначению въ имѣніе аренднаго владѣльца Николая Сетюфера полицейскаго урядника, съ служебными правами и обязанностями, указанными въ Высочайше утвержденномъ 9-го Июня 1878 года положеніи объ урядникахъ и съ окладомъ содержанія по 420 руб. въ годъ, въ томъ числѣ: 200 руб. жалованья, 50 руб. на обмундированіе, 100 руб. на фуражъ лошади 55 коп. на ремонтъ вооруженія и 69 руб. 45 коп. квартирныхъ денегъ.

268. о назначении полицейского урядника на Супруновский сахарный заводъ и прилегающія къ нему Супруновскую и Тучнянскую экономіи.

Харьковскій временный Генераль-Губернаторъ сообщилъ Министерству Внутреннихъ Дѣлъ ходатайство Директора Супруновскаго сахарнаго завода, арендатора Бартельсъ, Густава Блюме, о назначеніи на означеный заводъ и прилегающія къ нему Супруновскую и Тучнянскую экономіи полицейскаго урядника, съ подчиненіемъ его дѣйствующему объ урядникахъ положенію.

Принявъ въ руководство Высочайше утвержденное 24-го Ноября 1879 года положеніе Комитета Министровъ, Министерство Внутреннихъ

Цѣль разрѣшило Генералъ-Губернатору назначить на вышеозначенные заводъ и экономіи одного полицейскаго урядника, съ служебными правами обязанностями, указанными въ Высочайше утвержденномъ 9-го Іюня 1878 года положеніи объ урядникахъ, съ окладомъ содержанія по 350 р. 5 коп. въ годъ, въ томъ числѣ: 200 руб. жалованья, 50 руб. на бмундированіе, 100 руб. на фуражъ лошади и 55 коп. на ремонтъ вооруженія и съ квартирнымъ довольствіемъ изъ средствъ арендатора завода.

Министра Путей Сообщенія.

№ 69. О правилахъ движенія судовъ и плотовъ при проходѣ подъ Александровскій, чрезъ рѣку Волгу, мостъ, близъ селенія Костычи.

Министръ Путей Сообщенія донесъ Правительствующему Сенату, то имъ, на основаніи ст. 86 примѣч. 4 Уст. пут. сообщ. (т. XII ч. 1, то продолж. 1879 г.), утверждены 20-го Января 1881 года обязательныя въ исполненію правила движенія судовъ и плотовъ при проходѣ подъ Александровскій, чрезъ рѣку Волгу, мостъ, близъ селенія Костычи.

На подлинныхъ написано: «Утверждены Министромъ Путей Сообщенія 20-го Января 1881 года.»

Подпись: Директоръ Департамента шоссейныхъ и водяныхъ сообщеній *П. Фадьевъ.*

ПРАВИЛА

Движенія судовъ (*) и плотовъ при проходѣ подъ АЛЕКСАНДРОВСКІИ, ЧРЕЗЪ РѢКУ ВОЛГУ, МОСТЬ, БЛИЗЪ СЕЛЕНІЯ КОСТЫЧИ.

§ 1. Всѣ пароходы съ буксиромъ, отдѣльныя суда и плоты, имѣющіе слѣдовать подъ Александровскій на Волгѣ мостъ, останавливаются у заставъ судового поста, изъ коихъ одна учреждена въ 6-ти верстахъ выше моста, а другая въ 2-хъ верстахъ ниже его и обозначенныхъ на обоихъ берегахъ столбами, на коихъ днемъ поднять флагъ Министерства Путей Сообщенія, а ночью—буферный фонарь съ бѣлымъ огнемъ. Дальнѣйшее отъ каждой заставы слѣдованіе, для прохода подъ мостомъ, допускается не иначе, какъ съ разрѣшеніемъ и по указаніямъ судового поста. Пассажирскіе и другіе пароходы безъ буксира, если мачты и трубы ихъ удовлетворяютъ условіямъ §§ 2 и 3 настоящихъ правилъ, проходятъ безостановочно въ назначенные для нихъ пролеты.

Примѣчаніе. Суда и плоты размѣщаются у заставъ на указанныхъ начальникомъ поста местахъ, по очереди подхода.

(*) Подъ словомъ «суда», какъ въ этихъ, такъ и въ другихъ подобныхъ правилахъ, разумѣются какъ паровые, такъ и парусныя и буксируемыя грузовые суда.

§ 2. Для безпрепятственного прохода подъ фермами моста, суда должны имѣть мачты, если онъ постоянныя, не спускныя, и дымовы трубы не выше *пяти* саженей отъ поверхности воды; равнымъ образомъ находящійся на судахъ лѣсъ или иной грузъ отнюдь не долженъ превосходить указанныхъ *пяти* саженей отъ поверхности воды; болѣе высокія мачты должны имѣть приспособленія для наклона или для вынутія или для спуска верхнихъ частей, а трубы должны спускаться или укорачиваться вдвижными колѣнами. Плоты, имѣющіе свыше 4 саж. длины, должны имѣть такую вязку, чтобы для удобнаго прохода они могли быть, въ случаѣ надобности, скоро и удобно раздѣляемы въ части, непревышающей каждая 30-ти саженей по длини.

§ 3. Каждое судно, подходя къ сигнальному столбу заставы, обязано по выставленному на столбѣ объявленію справиться: а) о глубинѣ водъ и б) о высотѣ нижняго пояса фермы моста надъ водою. Если глубина достаточна, сообразно осадкѣ судна, и упомянутая высота не менѣе 5,₁₀ саженей, то судамъ, имѣющимъ мачты и трубы определенно въ § 2 высоты, разрѣшается проходить подъ мостъ; когда же вслѣдствіе возвышенія воды, высота фермы надъ водою будетъ менѣе 5,₁ саж., то суда, съ мачтами или трубами не менѣе пяти саженей вышины и неимѣющія при этомъ приспособленій для спуска, наклона или укороченія ихъ, задерживаются у заставы на указанныхъ мѣстахъ, впредь до возстановленія начальникомъ поста движенія при первой возможности.

Примѣчаніе. О прекращеніи движенія подъ мостъ, въ случаѣ уменьшенія высоты фермы моста надъ водою, объявляется: днемъ—поднятіемъ на сигнальныхъ столбахъ у заставы зеленаго или вообще темнаго шара ниже флага, а ночью или въ туманѣ—зеленымъ фонаремъ на томъ же мѣстѣ. При отсутствіи этихъ дополнительныхъ сигналовъ, пассажирскіе и прочіе пароходы безъ буксира, согласно § 1, проходятъ подъ мостъ, не останавливаясь у заставы.

§ 4. Для прохода судовъ и плотовъ, мостовые пролеты распредѣляются слѣдующимъ образомъ: а) пролеты, расположенные отъ средины къ правому, по теченію, нагорному берегу, назначаются для пассажирскихъ и прочихъ пароходовъ, съ буксиромъ и безъ онаго, и б) пролеты же расположенные отъ средины къ лѣвому, по теченію, луговому берегу назначаются для прочихъ грузовыхъ судовъ и плотовъ. Но въ которыхъ именно пролеты должны слѣдовать суда и плоты, идущія по теченію и

однимающіяся противъ теченія, опредѣляется особымъ росписаніемъ, оторое по представлению начальника поста, утверждается начальникомъ круга путей сообщенія, по соглашенію съ инспекторомъ Оренбургской желѣзной дороги и выставляется на сигнальныхъ столбахъ у заставъ оства. Суда и плоты должны проходить подъ мостъ не иначе, какъ въ ролеты, указанные этимъ росписаніемъ.

§ 5. Пролеты обозначаются створными знаками, размѣщенными на бермахъ моста (согласно п. VI фиг. 17 прилож. къ § 10 врем. прав. плаванія) и освѣщаемыи въ ночное время на пролетахъ для пароходовъ красными огнями, а на пролетахъ для судовъ непаровыхъ и плотовъ—блѣмыми огнями. Для направленія къ пролетамъ, пассажирскіе и другіе пароходы съ буксиромъ и безъ онаго слѣдуютъ отъ заставъ поста по пути, обозначеному бакенами, днемъ—съ краснымъ флагомъ, а ночью—во время тумановъ съ красными огнями; прочіе суда и плоты идутъ по пути, обозначеному бакенами, днемъ—съ блѣмыми флагомъ, а ночью—блѣмыми огнями.

§ 6. Въ случаѣ ремонта моста и устройства подмостей, или вслѣдствіе другихъ препятствій къ свободному проходу въ какой либо изъ пролетовъ, вместо загражденного, назначается для судоходства другой пролетъ, съ обозначеніемъ онаго и подхода къ нему надлежащими знаками; о закрытіи одного и назначеніи для прохода другаго пролета, въ томъ заблаговременно объявляется въ росписаніи, согласно § 4 настоящихъ правилъ.

§ 7. Во время тумановъ и при большомъ волненіи, проходъ подъ мостъ блѣянъ и другихъ подобныхъ имъ громоздкихъ судовъ и большихъ плотовъ прекращается; прочія суда и пароходы съ буксиромъ могутъ быть пропускаемы подъ мостъ, съ соблюдениемъ условій, указанныхъ § 47 временныхъ правилъ плаванія (по дополненію 1880 года).

Означеннымъ § 47 опредѣлено: «паровые суда, слѣдующія во время тумана, обязаны идти малымъ ходомъ и ежеминутно давать продолжительные свистки, всѣ же другія суда—ежеминутно звонить въ колоколь, а плоты—ударять въ доску».

Примѣчаніе. Во время сильнаго тумана, препятствующаго различать вблизи предметы, плаваніе по теченію допускается только для пассажирскихъ пароходовъ; всѣ же прочія суда и плоты должны

становиться на якорь, или причаливать къ берегу и ежеминутно звонить въ колоколъ и ударять въ сигнальную доску.

§ 8. Всѣ суда и плоты, не исключая и буксируемыхъ, должны на пространствѣ между постовыми заставами слѣдовать съ промежутками не менѣе 250 саженей одинъ отъ другаго, въ порядкѣ очереди отхода отъ заставы и отнюдь не опережая другъ друга; если весь ходовой путь занятъ, то остающіяся или подходящія къ заставамъ суда и плоты спускаются въ ходъ по мѣрѣ освобожденія пути и по очереди подхода.

§ 9. Во время высокихъ водъ, спускающимся по теченію судамъ воспрещается проходить пролеты моста подъ парусами; паруса должны быть убраны по прибытіи къ заставѣ.

§ 10. Во время высокихъ водъ, идущія по теченію суда спускаются кормою впередъ; буксирующіе пароходы должны спускать въ пролеты по одному судну, также кормою впередъ и удерживая спускаемое судно буксиромъ.

§ 11. На пространствѣ между заставами воспрещаются произвольные остановки судовъ и плотовъ; по этому, при отправленіи отъ заставъ они обязаны изготавляться къ ходу такъ, чтобы могли весь путь прослѣдовать безостановочно.

§ 12. Для безопаснаго прохода подъ мостомъ, суда и плоты должны имѣть установленное число рабочихъ, а также снасти, якоря или лоты и другія судовыя принадлежности, наличность которыхъ повѣряется на заставахъ. Суда и плоты, неимѣющіе установленнаго ниже сего, въ примѣчаніи, числа рабочихъ и количества снастей, якорей или лотовъ, къ проходу чрезъ мостъ не допускаются и задерживаются у заставъ до пополненія какъ числа рабочихъ, такъ и количества упомянутыхъ принадлежностей.

Примѣчаніе. Число рабочихъ, а также количество и родъ снастей, якорей или лотовъ, устанавливается Правленіемъ округа путей сообщенія, соразмѣрно количеству груза, величинѣ и роду судовъ и размѣрамъ плотовъ, утверждается Министромъ Путей Сообщенія и объявляется особымъ расписаниемъ, вывѣшиваемымъ у заставъ на сигнальныхъ столбахъ, а также въ мѣстахъ нагрузки судовъ и вязки плотовъ.

§ 13. Суда и плоты, сплавляемые течениемъ рѣки, безъ иной вспомогательной силы (сплавные), съ разстоянія трехъ верстъ выше моста, обязательно спускаются къ нему не иначе, какъ на снастяхъ, удерживаясь на якоряхъ или лотахъ, а ближе къ мосту—на установленныхъ бакенахъ съ мертвыми якорями.

§ 14. Суда и плоты при движениі къ мосту должны наблюдать строжайшій порядокъ; при проходѣ же подъ мостомъ всемѣрно стараться избѣгать наваловъ на мостъ и ударовъ о ледорѣзы и бока мостовыхъ быковъ. Въ случаѣ порчи или поврежденія моста судами и плотами, хозяева онъихъ возмѣщають издержки по исправленію поврежденій, а виновные подвергаются, сверхъ того, взысканію по ст. 72 Устава о наказаніяхъ, налагаемыхъ мировыми судьями.

§ 15. Если судну или плоту угрожаетъ опасность, или случившееся на немъ поврежденіе сдѣлаетъ небезопаснымъ дальнѣйшее слѣдованіе, то завѣдывающій постомъ оказываетъ находящемуся въ опасности судну возможную помощь къ благополучному проходу всѣми имѣющимися въ его распоряженіи средствами; въ такихъ случаяхъ, равно какъ и при крушеніяхъ, хозяева и управители судовъ и плотовъ сзади или мимо идущихъ пароходовъ также обязаны оказывать всевозможную помощь. Суда и плоты, которые, вслѣдствіе поврежденія, крушенія или обмелѣнія, не могутъ идти далѣе, немедленно отводятся въ сторону на свободное безопасное мѣсто, дабы не заграждать ходового пути и не произвести задержки другихъ судовъ и плотовъ.

§ 16. За нарушеніе настоящихъ правилъ, а также за ослушаніе приказаніямъ и распоряженіямъ начальника поста, виновные подвергаются взысканію по 77 и 79 статьямъ Устава о наказаніяхъ, налагаемыхъ мировыми судьями. Должностныя лица привлекаютъ виновныхъ въ нарушеніи этихъ правилъ къ отвѣтственности на основаніи 1255—1259 ст. Уст. угол. судопр. (т. XV ч. II Св. Зак. изд. 1876 г.); при чемъ, въ случаяхъ, указанныхъ въ ст. 1257 судно, или плотъ задерживаются до прибытія на мѣсто мироваго судьи.